

# Recipe

## Assunto do dia

Na aula passada, Beth e Diana estavam fazendo compras, e nos deram algumas dicas sobre o que devemos prestar atenção ao comprarmos um produto importado. Você se lembra da embalagem de mistura para panquecas que elas compraram? Hoje veremos como preparar as panquecas. Elas precisam de três ingredientes, além da mistura para panquecas. Leia a história de hoje e descubra quais são esses ingredientes.

## Na história de hoje

It is Saturday afternoon. Diana e Beth estão na cozinha preparando as panquecas que compraram no supermercado, pela manhã.

**Beth** – Diana, pegue a caixa de panquecas e veja quais os ingredientes necessários para prepará-las.

**Diana** – We need **milk, oil** and **eggs**.

Elas acham muito divertido pular *amarelinha* ou **hopscotch**, em inglês.

### PANCAKE DIRECTIONS:

#### FOR 10 TO 12 PANCAKES

1. Heat a frying-pan.
2. Combine all ingredients:
  - 1 cup of mix (Dry Measure)
  - 3/4 cup of milk (Liquid Measure)
  - 1 egg + 2 teaspoons of oil
3. Stir.
4. Pour 1/4 batter onto frying-pan.
5. Turn the pancakes.

#### FOR 10 TO 12 PANCAKES

Combine 2 cups of mix, 1 1/2 cups of milk, 2 egg and 4 teaspoons of oil. Prepare according to directions above.

**Beth** – (vai colocando os ingredientes na mesa) **Milk, oil** and **eggs**. Two eggs, Diana?

**Diana** - No, **one egg**.

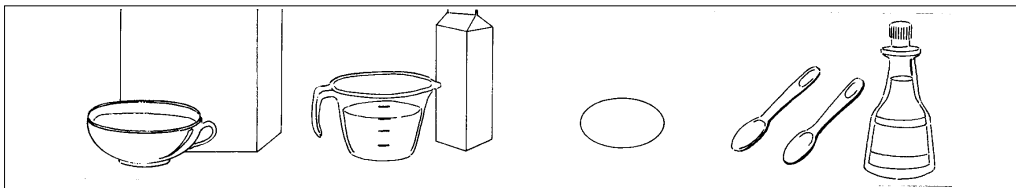
**Beth** - Diana, precisamos prestar atenção às quantidades. Quantos ovos? Qual a medida de leite? E de óleo?

**Diana** - Ah! Está tudo aqui na embalagem. Vou dizendo e você vai fazendo, Ok?

**Beth** - Ok.

**Diana** - One cup of mix, cup of milk, one egg, 2 teaspoons of oil.

**Beth** - Now we have all we need. These are the ingredients.

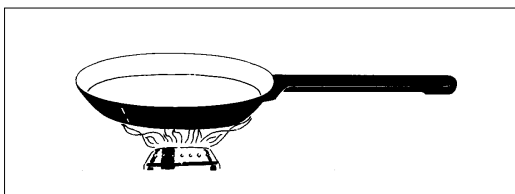


**Diana** - E agora? Como fazer?

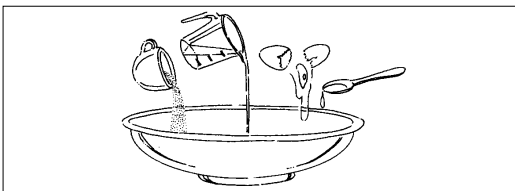
**Beth** - Você se lembra de como eu deixo os bilhetes dizendo o que você precisa fazer durante o dia?

**Diana** - Lembro. Meu professor diria que seus bilhetes são todos escritos no imperativo.

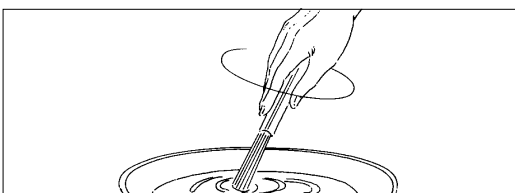
**Beth** - That's right! E as receitas também são. Veja:



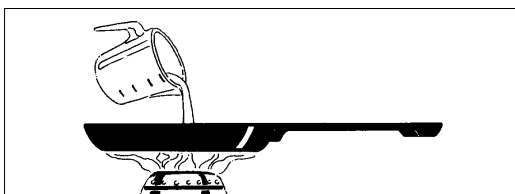
**Heat** a frying-pan.



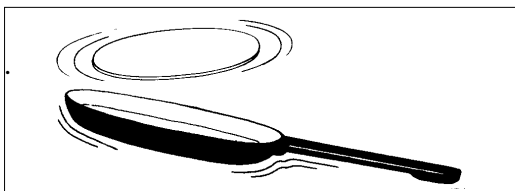
**Combine** all ingredients.



**Stir**.



**Pour** batter  
onto frying-pan



**Turn** the pancakes

**Diana** - And now, let's eat!

**Ian** - Ummmmmm! Pancakes!

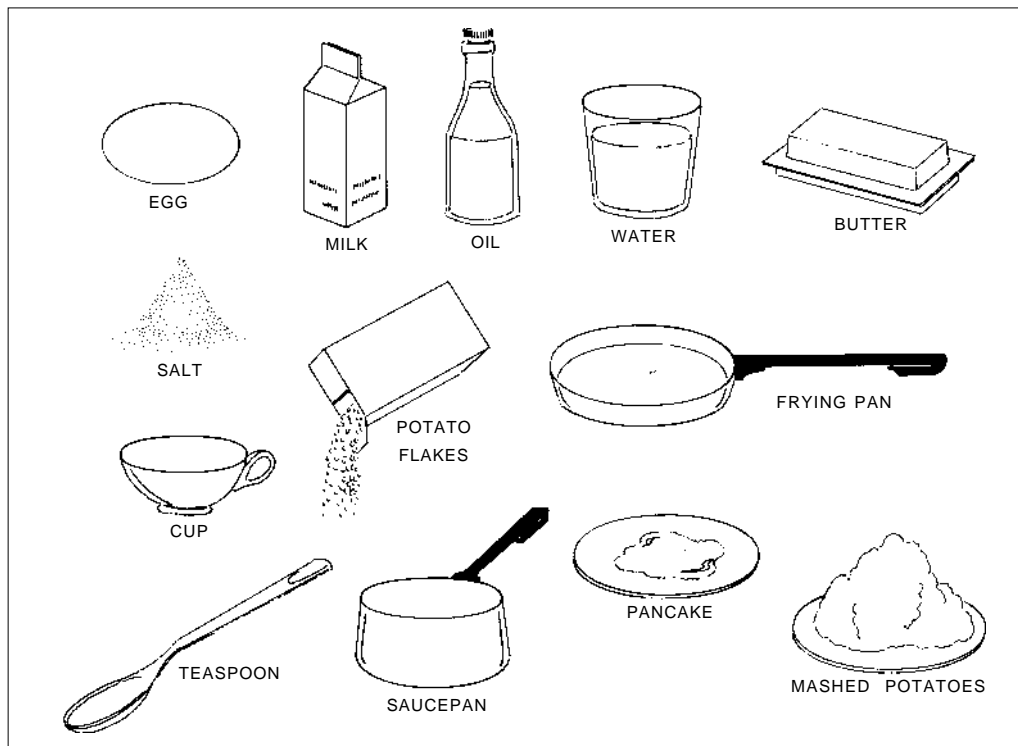
## Exercícios

### Exercício 1

Os ingredientes são:

- a) Eggs, butter, milk.
- b) Egg, oil, milk, mix.
- c) Milk, mix.

## Vocabulário



## Apresentação

As receitas são escritas no **imperativo**.

Hoje vimos que o imperativo é utilizado em mais um tipo de texto: a receita. Vamos recordar como usamos os verbos no imperativo afirmativo?

VERBO + COMPLEMENTO

Por exemplo: **Combine** (verbo) **all ingredients** (complemento). Isso mesmo! Como você deve lembrar, os verbos no imperativo não têm sujeito.

Agora, vamos ver algumas dicas de Beth para quando precisarmos seguir uma receita em inglês:

### DICAS DE BETH

Quando seguimos receitas, em geral, antes de mais nada precisamos descobrir quais são os ingredientes, ou seja: **ingredients**, em inglês. Caso você não saiba o que quer dizer algum dos ingredientes necessários à receita, recorra ao nosso velho amigo dicionário.

Em seguida, devemos reconhecer os verbos no imperativo. São eles que nos dirão quais os procedimentos que devemos seguir para dar andamento às receitas.

Siga as indicações com cuidado para obter um resultado satisfatório e... bom apetite!

## Exercício 2

Vamos agora seguir a receita de **Instant Mashed Potatoes**:

a) Quais são os ingredientes?

.....

b) Como fazer?

.....

c) Quais são os verbos?

.....

### **Directions**

**Heat:** Water, butter and salt in saucepan.

**Add:** Cold milk.

**Add:** Potato flakes.

**Stir**

## Exercício 3

Ligue as frases às traduções:

a) Heat a frying pan.

b) Combine all ingredients.

c) Turn the pancakes.

d) Add cold milk.

e) Heat water, butter  
and salt in saucepan.

1) Vire as panquecas.

2) Esquente a água, a manteiga e o  
sal em uma panela.

3) Esquente uma frigideira.

4) Acrescente leite frio.

5) Combine todos os ingredientes.

### IMPERATIVO AFIRMATIVO: VERBO + COMPLEMENTO

Exemplo: **Combine** (verbo) **all ingredients** (complemento).

### AO SEGUIR UMA RECEITA EM INGLÊS

1. Reconhecer os ingredientes.

2. Reconhecer os verbos.

3. Seguir as instruções cuidadosamente.

**Preste  
atenção**

## Curiosidade cultural

O café da manhã dos americanos é bem famoso por seu tamanho. Eles comem muito pela manhã. As panquecas são muito comuns no café da manhã deles, assim como os ovos com bacon e os cereais.



A figura ao lado é conhecida no mundo inteiro. Esse homem representa o **Tio \_ \_ \_**, que acabou se tornando um dos símbolos dos Estados Unidos.

**Vamos  
pensar**